

Руководство пользователя
myPhone 6310



Lot number: 201610

Спасибо за выбор myPhone 6310.

Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство перед эксплуатацией.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным.

ОСТОРОЖНО

Не включайте устройство в местах, где использование мобильных телефонов запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

БЕЗОПАСНОСТЬ ЗА РУЛЕМ

Не используйте мобильный телефон при управлении автомобилем.

РАДИОПОМЕХИ

Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.

ЗОНЫ ОГРАНИЧЕНИЙ

Выключайте мобильное устройство в самолете так как оно может мешать работе других устройств самолета. Телефон может мешать работе медицинского оборудования. Соблюдайте указания или запреты, переданные медицинскими работниками.

КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ СЕРВИС

Настройку и ремонт изделия должны проводить только квалифицированные и авторизованные специалисты. Ремонт телефона неавторизованными специалистами может привести к повреждениям телефона и аннулированию гарантии.

АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОР

Не подвергайте телефон воздействию очень высоких или очень низких температур (ниже 0 °C/32 °F или

выше 40°C/100 °F). Экстремальные температуры могут снизить емкость и срок службы аккумулятора. Оберегайте аккумулятор от контакта с жидкостями и металлическими предметами. Такой контакт может привести к полному или частичному повреждению батареи. Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Отключайте неиспользуемое зарядное устройство от источника питания. Избыточная зарядка может привести к повреждению аккумулятора. Используйте только оригинальные аксессуары myPhone, которые входят в комплект телефона.

Использование неправильной батареи может привести ко взрыву. Утилизируйте батарею соответственно к инструкции.

ЭКСТРЕННЫЙ ВЫЗОВ

Экстренный вызов может быть недоступен в некоторых местах или в

определенных ситуациях. В таких случаях (например, выезд в отдаленные районы) рекомендуется найти другой способ оповестить аварийно-спасательные службы.

ВОДОСТОЙКОСТЬ

Данное устройство не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

ДЕТИ

Телефон не игрушка. Храните устройство и его аксессуары в недоступном для детей месте.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РУКОВОДСТВА

Прежде чем использовать устройство, прочтите информации о мерах предосторожности и инструкцию по использованию телефона. Описания в данном руководстве даны исходя из настроек по умолчанию для телефона.


Последнюю версию руководства пользователя можно найти на веб-сайте: www.myphone.pl.

В зависимости от версии ПО, оператора, SIM-карты или страны, некоторые описи этого руководства могут отличаться от Вашего телефона.


БЕЗОПАСНОСТЬ НА АЗС

Всегда выключайте телефон при заправке Вашего автомобиля. Не используйте свой телефон вблизи легковоспламеняющихся химикатов.

Слух

 Чтобы избежать вредного воздействия на слух, не пользуйтесь устройством с установленными максимальными уровнями громкости в течении длительного периода времени. Не подносите устройство непосредственно к уху.

Зрение

 Чтобы избежать повреждения зрения не направляйте включен-

ный фонарик в глаза. Мощный луч света может привести к непоправимому повреждению зрения.

Производитель:

myPhone Sp. z o.o.
ул. Новогродзка, 31
00-511 Варшава
Польша

Телефон: (+48 71) 71 77 400

E-mail: romos@myphone.pl

Сайт: www.myphone.pl

Содержание myPhone 6310

Перед использованием убедитесь в комплектности поставляемого оборудования:

- myPhone 6310,
- батарея Li-Ion 900 mAh,
- зарядное устройство,
- инструкция пользователя.

Если какой-либо элемент отсутствует или поврежден, обратитесь к продавцу.

На упаковке myPhone 6310 находится наклейка с номером IMEI и серийным номером.

Поэтому рекомендуется сохранить упаковку. Храните упаковку в недоступных для детей местах.

Обзор myPhone 6310



№	Описание	Функция
1	Экран	LCD экран
2	Динамик	Динамик для разго-

		воров
3	LED-фонарик	Чтобы включить его войдите в [Меню] → [Органайзер] → [Фонарик] → <ОК>
4	Задний динамик	Динамик для громкой связи, будильника или прослушивания музыки.
5	Камера	Линза камеры.
6	Кнопка <Меню> / Левая функциональная кнопка	Режим ожидания: войти в меню. В меню: Нажмите, чтобы подтвердить функцию, показанную в левом нижнем углу экрана над кнопкой. Режим ожидания: с помощью комбинации клавиш левой функциональной

		кнопки и * можно заблокировать/разблокировать телефон.
7	<Контакты>/<Назад>/ Правая функциональная кнопка	Режим ожидания: войти в контакты В меню: Нажмите, чтобы подтвердить функцию, показанную в правом нижнем углу экрана над кнопкой.
8	<Зеленая трубка>	Нажмите, чтобы ответить на звонок. Режим ожидания: Открывает список вызовов.
9	<Красная трубка>	Когда тел. выкл.: удерживайте, чтобы включить телефон. Когда тел. вкл.: удерживайте, чтобы выключить телефон. В меню: нажмите, что-

		бы вернуться к главному экрану.
10	Клавиши навигации <Вверх>, <Вниз>, <Влево>, <Вправо> и <ОК>	Используются для навигации в разных меню а также для ввода команд в калькуляторе: <Вверх> - добавить, <Вниз> - отнять, <Влево> - умножать, <Вправо> - делить, <ОК> - равно. Режим ожидания: <Вверх> - плеер, <Вниз> - камера, <Влево> - новое Sms, <Вправо> - профили.
11	Клавиатура	Цифро-буквенная клавиатура
12	Кнопка блокирова-	Комбинацией клавиш левой функциональ-

	ния <*>	ной кнопки и * можно заблокировать/ разблокировать телефон.
13	Кнопка #	Удерживайте чтобы переключаться между звуковыми профилями (встреча/улица и тд)
14	Ниша для снятия задней крышки	Используется для снятия крышки чтобы вставить батарею, SIM-карту и т. д.
15	Микрофон	Убедитесь, что во время звонка микрофон ничем не прикрыт.
16	Аудио разъем	Разъем 3,5mm миниджек для наушников или гарнитуры.
17	Разъем micro USB	Используется для зарядки и передачи

		данных.
--	--	---------

Характеристики

Параметры	Описание
Сеть	Dial SIM GSM 900/1800MHz
Размеры и вес	122,5×50,5×14,8 mm, 87 g
LCD-экран	2,4"
Батарея	900mAh, Li-Ion
Карта памяти	До 16GB microSD
Камера	VGA
Дополнительные функции	Аудиоплеер, Ви- деоплеер, дикто- фон, часы, бу- дильник, FM ра- дио, калькулятор, интернет
SAR	0,682 Вт/кг

Хранение и зарядка батареи

Вставьте батарею – она должна быть вставлена таким способом, чтобы контакты на батарее совпадали с контактами мобильного телефона. Установите заднюю крышку. Проверьте, плотно ли она прилегает. Выключите телефон и отсоедините зарядку. Используйте только назначенные для этой модели батареи и зарядные устройства. Если батарея была полностью разряжена, индикатор может включиться через несколько минут.

Начало пользования

myPhone 6310 поддерживает технологию DualSIM. Вставьте SIM-карту и батарею и включите телефон. SIM-карта должна быть размещена вниз таким образом, чтобы чип оказался внизу.

Первое использование новой SIM-карты

Введите 4-значный PIN-код и подтвердите его. Имейте в виду, что PIN состоит из четырех цифр, у Вас есть только 3 попытки чтобы ввести правильный код. После третьей неправильной попытки карта блокируется, ее можно разблокировать PUK-кодом. Коды PIN и PUK относятся к документации предоставляемой мобильным оператором.

Звонки

Используйте цифровую клавиатуру чтобы набрать желаемый номер (помните о кодах городов и стран) и подтвердите. Также Вы можете звонить контактам из телефонной книги.

Внимание

Экстренные звонки (например 112 в Европе) можно совершать без SIM-карты или без средств на счету.

Функции во время звонка

Во время звонка телефон поддерживает множество функций, например громкую связь.

Сбережение энергии

Чтобы сэкономить энергию, когда Вы не пользуетесь телефоном, погасите экран заблокировав телефон.

Сообщения

Телефон может принимать и отправлять сообщения. Новое полученное сообщение показывается наверху экрана.

Телефонная книга

В телефоне есть телефонная книга в которой можно хранить имена и номера телефонов. Рекомендуется сохранять номера с кодами стран (например +48 для Польши, +49 Германии и т.д.).

В телефонной книге можно искать сохраненные на SIM-карте или телефоне контакты, их также можно уда-

лять, редактировать, копировать, и отправлять на них SMS или звонить.

Профили

На телефоне есть множество профилей которые определяют громкость звонка, тип тона и дополнительные опции для конкретных ситуаций.

Чтобы выбрать профиль перейдите в:

[Меню] → [Профили] или нажмите навигационную клавишу **<Вправо>** в главном экране.

Чтобы изменить выбранный профиль:

[Меню] → [Профили] → выберите профиль → [Опции] → [Настройки]

Язык

По умолчанию на телефоне включенный английский язык. Если каким-то образом стоит язык, которого Вы не понимаете, перейдите к глав-

ному экрану и следуйте инструкции ниже:

нажмите левую верхнюю клавишу **<Меню>** → 1х вниз → 1х вправо → 2х ОК → 1х вниз → 2х (ОК) и выберите любой язык.

FM радио

Чтобы слушать радио на Вашем телефоне необходимо подключить прилагаемые наушники, они выполняют функцию антенны.

1. Включить/выключить радио: оно автоматическ включится после входа в [FM-радио] в меню.

Чтобы выключить радио, нажмите правую верхнюю клавишу (Выход).

2. Использование радио: когда радио включено, используйте клавиши вверх/вниз, чтобы изменять частоту, или влево/вправо чтобы сменить канал. Для изменения громкости используйте * и #. Для других опций

нажмите левую верхнюю клавишу «Опции».

3. Радио автоматически выключится, во время входящего звонка, после окончания разговора радиостанция снова включится.

Внимание:

Качество приема радио зависит от качества радиоволн. Радио не может работать вполне в местах с ограниченной передачей радиоволн (например среди зданий).

Калькулятор

В Вашем телефоне есть простой калькулятор, который может добавлять, отнимать, делить и умножать. Для входа в калькулятор нажмите [Меню] → [Органайзер] → [Калькулятор].

1. Если на экране отображается число «0», вы можете ввести цифру для проведения математических операций.

2. Выберите нужную операцию (+, -, x, /) с помощью клавиш навигации.

3. Введите другое число.

4. Нажмите (ОК) для вывода результата.

Примечание. Десятичная запятая вводится нажатием *, а минус добавляется нажатием клавиши #.

LED фонарик

В телефон встроен LED фонарик в верхней части. Включить/выключить фонарик можно войдя в:

[Меню] → [Органайзер] → [Фонарь].

Не забывайте выключать фонарик когда не пользуетесь им. Этим Вы предотвратите преждевременное истощение батареи.

Кроме того, истощение батареи не может быть поводом гарантийного обслуживания так как не является дефектом.

Bluetooth

[Меню] → [Соединения] → [Bluetooth]

В телефон встроена технология Bluetooth. Ее максимальный радиус действия 10 м, он зависит от разных факторов (преграды, электромагнитные помехи и т.д.).

Помните, что батарея садится быстрее когда Bluetooth активирован.

Меню Bluetooth:

- Включить/выключить Bluetooth – Bluetooth можно включить или выключить, статус отображается в верхней части экрана.
- Видимость Bluetooth – здесь можно настроить видимость для других устройств.
- Поиск устройств – Вы можете искать устройства в радиусе действия, если Вы уже соединены, то здесь можно посмотреть список. В этом списке можно выбрать устройство, подключиться к нему,

переименовать/удалить/стереть весь список, или же просто просмотреть все доступные устройства.

- Добавить новое устройство – телефон найдет все доступные устройства Bluetooth – найденные устройства будут показываться на экране – после этого можно подключиться к ним.

Имейте в виду, что разные устройства могут иметь разные подходы к подключению Bluetooth, нужно следовать инструкциям данного устройства. Скорее всего, во время первого подключения Вам нужно будет ввести пароль, который появится на спаренном устройстве (пароль зависит от устройства, его можно найти в документации к нему). После этого произойдет автоматическое подключение.

- Полученные файлы – эта опция доступна после удачного соеди-

нения. Она позволяет обмениваться файлами.

- **Мое имя** – введите имя, под которым Вы будете показываться другим Bluetooth-устройствам.
- **Память** – можно выбрать, куда будут сохраняться полученные файлы.

Соединение с интернетом

myPhone 6310 позволяет пользоваться интернетом.

Чтобы открыть браузер, перейдите в: **[Меню]** → **[Соединения]** → **[Интернет WAP]** и выберите SIM-карту для подключения к интернету. Появятся доступные опции:

1. **[Ввод URL]** – введите адрес страницы, на которую Вы хотите зайти,
2. **[Закладки]** – список избранных страниц,
3. **[История]** – история посещений сайтов,

4. [Автономные страницы] – показывает список сохраненных на телефоне страниц.

Восстановление заводских настроек

[Меню] → [Настройки] → [Телефон] → [Сброс настроек].

Некоторые функции могут быть возвращены к заводским параметрам. Стандартный пароль: 1122.

Внимание

Мобильный телефон должен быть использован таким образом, как и любое другое электронное устройство подобного типа. Телефон и его компоненты не должны находиться в доступном для детей месте, или подвергается воздействию влажных или пыльных условий, экстремальных температур, открытого пламени и т.д. myPhone Sp. z o. o. Или другой поставщик не несет ответственности за ущерб, нанесенный в следствии

несоблюдения процедур, рекомендаций и обязательств, содержащихся в руководстве или обычного здравого смысла при использовании аналогичного оборудования к MyPhone. Любое вмешательство в телефон пользователем или не авторизованным сервисом приведет к потере гарантии.

Инструкция

Предоставленный телефон может отличаться от описей в руководстве в зависимости от установленной версии программного обеспечения. Поэтому некоторые названия в меню могут отличаться. Если действительный телефон не отвечает описям в инструкции следуйте действительной ситуации. Самые новые руководства с исправленными опечатками, ошибками и техническими изменениями находятся [сдесь: http://www.myphone.pl/](http://www.myphone.pl/).

Сертификация SAR

Ваш мобильный телефон является передатчиком и приемником радиоволн. Он разработан и изготовленный в соответствии с самыми современными стандартами безопасности, подвержение воздействию радиоволн никогда не превышает норм установленных Советом Европейского Союза. Эти ограничения определяют допустимые уровни излучения для населения и были разработаны независимыми научными организациями на основе детальных научных исследований, и предусматривают запас безопасности. Они обеспечивают безопасность для всех людей независимо от возраста и состояния здоровья. Так как мобильные телефоны являются источниками излучения, подвержение радиоволнам измеряется величиной SAR (Specific Absorption Rate). Рекомендованное Советом Европейского Союза ограничение SAR это 2 Вт/кг, оно относится

к среднему значению на 10 грамм материи.

Максимальное значение SAR телефона myPhone 6310 равно **0,628 Вт/кг.**

Защита окружающей среды

 **Внимание:** Устройство маркировано символом перечеркнутой урны, в соответствии с Директивой ЕС 2012/19/UE о отходах электротехнических изделий (Waste Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Продукты с этой маркировкой нельзя утилизировать вместе с коммунальными отходами. Вы обязаны утилизировать электрическое и электронное оборудование, доставляя его к назначенному пункту, в котором такие опасные отходы подвергаются процессу утилизации. Сбор такого рода отходов в закрытых помещениях и правильный процесс восстановления помогают защитить природные ресурсы.

Правильная утилизация отходов электрического и электронного оборудования оказывает положительное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Для того, чтобы получить информацию о том, где и как безопасно утилизировать отходы электрического и электронного оборудования, пользователи должны обратиться в соответствующий орган местной власти, пункт сбора отходов или пункт продажи, где оборудование было приобретено.

Декларация о соответствии СЕ 0700

myPhone Sp. z o.o. заявляет, что этот продукт соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

Больше информации об этом и других продуктах:

<http://www.myphone.pl/en/>

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

My/We, myPhone Sp. z o. o.
(nazwa importera / importer's name)

ul. Nowogrodzka 31, 00-511 Warszawa
(adres importera / importer's address)

niniejszym deklarujemy, że następujący wyrób:
declare under our responsibility, that the electrical product:

Telefon komórkowy/GSM Mobile phone
(nazwa wyrobu / name)

myPhone 6310
(typ wyrobu / type of model)

jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw:
following the provisions following directives:

Dyrektywa 1999/5/EC
Directive 1999/5/EC


spełnia wymagania następujących norm:
complies with the following standards:

EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 50360:2001+A1:2012
EN 62209-1:2006
EN 62209-2:2010
EN 50566:2013/AC:2014
EN 62479:2010
EN 301 489-1 V1.9.2:2011
EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN 301 489-17 V2.2.1:2012
EN 301 511 V12.1.1
EN 300 328 V1.9.1

20-10-2016 Warszawa
(data i miejscowość / date, place)

Prezes Zarządu

Sebastian Sawicki


(podpis sygnatariusza)
(signature, of the signatory)